Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

1. Jirrimarka li, minkejja rinfurzar ristrett f'impenji fuq għadd limitat ta' punti tal-baġit u tnaqqis varju ta' punti oħra tal-baġit, il-limiti massimi tas-subintestatura 1a u tal-intestatura 4 ma jippermettux finanzjament adegwat tal-prijoritajiet magħżula mill-Parlament u l-Kunsill;

2. Jaqbel, għalhekk, mal-mobilizzazzjoni tal-Istrument ta' Flessibilità għall-iffinanzjar tal-Istrateġija ta' UE 2020 skont is-subintestatura 1a, u l-iffinanzjar tal-Politika Ewropea tal-Viċinat taħt l-intestatura 4 għall-ammont totali ta' EUR 200 miljun;;

3. Itenni li l-mobilizzazzjoi tal-Istrument tal-Flessibilità, kif previst fil-punt 27 tal-IIA tas-17 ta' Mejju 2006, għal darb' oħra jenfasizza l-ħtieġa kruċjali li l-baġit tal-Unjoni jkun aktar flessibbli;

4. Japprova d-deċiżjoni annessa ma' din ir-riżoluzzjoni;

5. Jagħti struzzjonijiet lill-President tiegħu biex jiffirma din id-deċiżjoni flimkien mal-President tal-Kunsill u biex jiżgura li tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*;

6. Jagħti struzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni, flimkien mal-anness tagħha, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

ANNESS

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar il-mobilizzazzjoni tal-Istrument ta' Flessibbiltà

(It-test ta' dan l-anness mhux riprodott hawnhekk billi jikkorrispondi mal-att finali, Deċiżjoni 2012/3/UE.)

Proċedura baġitarja 2012: test konġunt

P7_TA(2011)0521

Riżoluzzjoni leġiżlattiva tal-Parlament Ewropew tal-1 ta' Diċembru 2011 dwar it-test konġunt approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni fil-qafas tal-proċedura baġitarja 2012 17470/2011 ADD 1, 2, 3, 4, 5 – C7-0446/2011 – 2011/2020(BUD))

(2013/C 165 E/14)

Il-Parlament Ewropew,

— wara li kkunsidra t-test konġunt approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni (17470/2011 ADD 1, 2, 3, 4, 5 – C7-0446/2011) u d-dikjarazzjonijiet tal-Parlament, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni annessi ma' din ir-riżoluzzjoni,

— wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tas-26 ta' Ottubru 2011 dwar l-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2012 kif modifikat mill-Kunsill – it-taqsimiet kollha [1] u l-emendi baġitarji li jinsabu fiha,

— wara li kkunsidra l-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2012, adottat mill-Kummissjoni fl-20 ta' April 2011 (COM(2011)0300),

[1] Testi adottati, P7_TA(2011)0461.

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

— wara li kkunsidra l-pożizzjoni dwar l-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea adottata mill-Kunsill fil-25 ta' Lulju 2011 (13110/2011),

— wara li kkunsidra l-Ittri ta' Emenda Nru 1/2012,2/2012 u 3/2012 għall-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2012 ippreżentati mill-Kummissjoni fis-17 ta' Ġunju 2011, fis-16 ta' Settembru 2011 u fil-25 ta' Ottubru 2011 rispettivament,

— wara li kkunsidra l-Artikolu 314 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 106a tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika,

— wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/436/KE, Euratom tas-7 ta' Ġunju 2007 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej ([1]),

— wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ([2]),

— wara li kkunsidra l-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina tal-baġit u l-amministrazzjoni finanzjarja tajba ([3]),

— wara li kkunsidra l-Artikoli 75d u 75e tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

— wara li kkunsidra r-rapport tad-delegazzjoni tal-Parlament tiegħu għall-Kumitat ta' Konċiljazzjoni (A7-0414/2011),

1. Japprova t-test konġunt maqbul mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni, li jikkonsisti fid-dokumenti li ġejjin meħuda flimkien:

— lista tal-linji baġitarji li ma ġewx immodifikati, meta mqabbla mal-abbozz ta' baġit jew mal-pożizzjoni tal-Kunsill;

— ċifri sommarji skont l-intestaturi tal-qafas finanzjarju multiannwali;

— iċ-ċifri linja b'linja għall-partiti baġitarji kollha;

— dokument konsolidat li juri ċ-ċifri u t-test aħħari tal-linji kollha modifikati matul il-konċiljazzjoni;

2. Jikkonferma d-dikjarazzjonijiet konġunti tal-Parlament, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni inklużi fil-konklużjonijiet konġunti maqbula mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni u annessi ma' din ir-riżoluzzjoni;

3. Jagħti struzzjonijiet lill-President tiegħu biex jiddikjara li l-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2012 ġie adottat b'mod definittiv u biex jiżgura li jiġi ppubblikat f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*;

4. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-istituzzjonijiet l-oħra kkonċernati kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

([1]) ĠU L 163, 23.6.2007, p. 17.
([2]) ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.
([3]) ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

ANNESS I

Baġit 2012 – Konklużjonijiet konġunti

Dawn il-konklużjonijiet konġunti jkopru tliet taqsimiet:

1. Baġit 2012

2. Baġit 2011 – Baġit Emendatorju 6/2011

3. Dikjarazzjonijiet konġunti

1. **Baġit 2012**

1.1. **Linji "magħluqa"**

Sakemm ma jingħadx mod ieħor hawn isfel f'dawn il-konklużjonijiet, il-linji baġitarji kollha mhux emendati jew mill-Kunsill jew mill-Parlament, u dawk li għalihom il-Parlament aċċetta l-emendi tal-Kunsill matul il-qari rispettiv tagħhom huma kkonfermati.

Għall-partiti baġitarji l-oħra, il-Kumitat ta' Konċiljazzjoni wasal għall-konklużjonijiet li ġejjin:

1.2. **Kwistjonijiet orizzontali**

Aġenziji Deċentralizzati

Il-kontribut totali tal-UE fl-2012 (li jikkonsisti f'approprjazzjonijiet li għandhom jiddaħħlu fil-baġit 2012 u d-dħul assenjat disponibbli, f'approprjazzjonijiet għall-impenji u f'approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet) għall-aġenziji deċentralizzati qed jitnaqqas b'1 % meta mqabbel mal-Abbozz ta' Baġit (AB) kif emendat bl-Ittra ta' Emenda 3/2012. Madankollu, il-kontribuzzjoni totali tal-UE (f'approprjazzjonijiet għall-impenji u f'approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet) hija stabbilita fil-livell tal-AB għall-*FRONTEX* (Titolu 1 u 2), għall-*Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Asil* (EASO), għall-*Awtorità Bankarja Ewropea* (ABE), għall-*Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol* (AEAPX) u għall-*Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq* (AETS). Għall-*Frontex* Titolu 3, ara l-intestatura 3a fit-taqsima 1.3 hawn isfel.

Meta mqabbel mal-Abbozz ta' Baġit tal-Kummissjoni, dan iwassal għal tnaqqis globali ta' EUR 6,1 miljun fil-kontribuzzjoni tal-UE għall-aġenziji deċentralizzati li ġejjin, kif muri fit-tabella hawn isfel:

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem tal-aġenzija deċentralizzata	Kontribuzzjoni totali tal-UE fl-2012 (approprjazzjonijiet baġitarji u dħul assenjat): Approprjazzjonijiet għall-impenji		Baġit 2012
		Ammont inizjali	Ammont rivedut	Tnaqqis fil-Baġit 2012
02 03 03	Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) – Kimiċi	p.m.	p.m.	p.m.
02 05 02	Aġenzija Ewropea GNSS (GSA)	10,600	10,494	– 0,106
04 04 03	Fondazzjoni Ewropea għal Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol (EUROFOUND)	20,590	20,384	– 0,206
04 04 04	Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	14,830	14,682	– 0,148
06 02 01	Aġenzija Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni (EASA)	35,214	34,862	– 0,352
06 02 02	Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)	53,565	53,229	– 0,336
	Li minnhom miżuri kontra t-tniġġis (06 02 02 03)	*20,000*	*20,000*	—

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem tal-aġenzija deċentralizzata	Kontribuzzjoni totali tal-UE fl-2012 (approprjazzjonijiet baġitarji u dħul assenjat): Approprjazzjonijiet għall-impenji		Baġit 2012
		Ammont inizjali	Ammont rivedut	Tnaqqis fil-Baġit 2012
06 02 08	Aġenzija Ferrovjarja Ewropea (ERA)	25,260	25,007	– 0,253
09 02 03	Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Networks u l-Informazzjoni (ENISA)	8,420	8,336	– 0,084
09 02 04	Korp ta' Regolaturi Ewropej tal-Komunikazzjonijiet Elettroniċi – Uffiċċju (BEREC)	4,336	4,293	– 0,043
15 02 25	Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Vokazzjonali (CEDEFOP)	17,610	17,434	– 0,176
17 03 10	Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA)	39,188	38,841	– 0,347
	Li minnhom prodotti mediċinali orfni (17 03 10 03)	*4,488*	*4,488*	—
32 04 10	Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Enerġija (ACER)	7,315	7,242	– 0,073
33 06 03	Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE)	7,820	7,742	– 0,078
Subtotal	***Intestatura 1a***			***– 2,203***
07 03 09	Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	36,676	36,309	– 0,367
07 03 60	Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) – Prodotti Bijoċidali	2,756	2,728	– 0,028
07 03 70	Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) – Kunsens Infurmat Minn Qabel	1,470	1,455	– 0,015
11 08 05	Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (CFCA)	9,310	9,217	– 0,093
Subtotal	***Intestatura 2***			***– 0,502***
18 02 11	Aġenzija għat-Tmexxija Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira	20,000	19,800	– 0,200
18 05 02	Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol)	84,500	83,655	– 0,845
18 05 05	Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)	8,536	8,451	– 0,085
18 05 11	Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (EMCDDA)	15,708	15,551	– 0,157
33 02 03	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)	20,400	20,196	– 0,204
33 03 02	EUROJUST	33,300	32,967	– 0,333
Subtotal	***Intestatura 3a***			***– 1,824***
17 03 03	Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	57,300	56,727	– 0,573

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem tal-aġenzija deċentralizzata	Kontribuzzjoni totali tal-UE fl-2012 (approprjazzjonijiet baġitarji u dħul assenjat): Approprjazzjonijiet għall-impenji		Baġit 2012
		Ammont inizjali	Ammont rivedut	Tnaqqis fil-Baġit 2012
17 03 07	Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA)	77,122	76,351	– 0,771
Subtotal	***Intestatura 3b***			***– 1,344***
15 02 27	Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)	20,247	20,045	– 0,202
Subtotal	***Intestatura 4***			***– 0,202***
31 01 09	Ċentru tat-Traduzzjoni	p.m.	p.m.	p.m.
Subtotal	***Intestatura 5***			**p.m.**
Total	**Impatt nett**			**– 6,076**

Fir-rigward tal-livell ta' approprjazzjonijiet li għandhom jiddaħħlu fil-baġit 2012, it-tnaqqis hawn fuq imsemmi għall-aġenziji individwali skont l-artikolu baġitarju se jinqasam skont il-partita baġitarja b'mod proporzjonat għall-piż fl-Abbozz ta' Baġit taż-żewġ partiti baġitarji kkonċernati (kontribuzzjoni għat-Titoli 1 u 2 u kontribuzzjoni għat-Titolu 3).

In-numru ta' karigi għall-aġenziji deċentralizzati kollha huwa stabbilit fil-livell propost mill-Kummissjoni fl-Abbozz ta' Baġit, kif emendat bl-Ittra ta' Emenda 3/2012.

Aġenziji eżekuttivi

Il-kontribuzzjoni tal-UE (f'approprjazzjonijiet għall-impenji u f'approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet) u n-numru ta' karigi għall-aġenziji eżekuttivi huma stabbiliti fil-livell propost fl-Abbozz ta' Baġit, bl-eċċezzjoni tal-linja "magħluqa" għall-kontribuzzjoni tal-UE għall-EACI mill-programm Marco Polo (06 01 04 32).

Proġetti Pilota/Azzjonijiet Preparatorji

Hemm qbil dwar pakkett komprensiv ta' 70 proġett pilota/azzjoni preparatorja (PP/AP), inklużi żewġ proġetti/azzjonijiet fit-taqsima X (SEAE) tal-baġit, għal ammont ta' EUR 105,4 miljun f'approprjazzjonijiet għall-impenji, inklużi l-PP/AP kollha proposti mill-Parlament, mill-Kummissjoni u mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna. Meta proġett pilota jew azzjoni preparatorja tidher li hi koperta b'bażi legali eżistenti, il-Kummissjoni tista' tipproponi t-trasferiment ta' approprjazzjonijiet għall-bażi legali korrispondenti biex tiffaċilita l-implimentazzjoni tal-azzjoni. Barra minn hekk, hemm qbil dwar il-bidliet għall-kummenti baġitarji għall-proġett pilota "Istitut Ewropew tal-Paċi" fit-taqsima X (SEAE) li jinsabu fl-Anness.

Fir-rigward tal-appropjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-proġetti pilota u għall-azzjonijiet preparatorji, ir-regoli speċifiċi huma definiti fit-taqsima 1.4 hawn isfel.

Dan il-pakkett jirrispetta għal kollox il-limiti massimi għall-proġetti pilota u għall-azzjonijiet preparatorji previsti fl-IIA.

1.3. **Intestaturi tal-infiq tal-qafas finanzjarju – approprjazzjonijiet għall-impenji** [1]

Wara li kkunsidra l-konklużjonijiet imsemmija hawn fuq dwar il-linji baġitarji "magħluqa", l-aġenziji u l-proġetti pilota u l-azzjonijiet preparatorji, il-Kumitat ta' Konċiljazzjoni wasal għal ftehim fir-rigward ta' dan li ġej:

[1] It-tabelli sommarji skont l-intestaturi tal-qafas finanzjarju f'din it-taqsima ma jinkludux it-tnaqqis fl-approprjazzjonijiet għall-aġenziji deċentralizzati u l-pakkett maqbul dwar il-proġetti pilota u l-azzjonijiet preparatorji (ara t-taqsima 1.2 hawn fuq).

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

__Intestatura 1a__

L-approprjazzjonijiet għall-impenji huma stabbiliti fil-livell propost mill-Kummissjoni fl-Abbozz ta' Baġit, b'emendi għall-programmi u l-azzjonijiet li ġejjin:

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji		
		AB 2012	Baġit 2012	Differenza
02 02 01	CIP – Programm għall-Intraprenditorija u l-Innovazzjoni	148,6	156,1	+ 7,5
02 04 01 01	Riċerka Spazjali	250,3	251,3	+ 1,0
02 04 01 02	Riċerka tas-Sigurtà	242,1	243,0	+ 0,9
04 03 04	EURES	19,5	20,6	+ 1,1
04 03 15	Sena Ewropea għat-Tixjiħ Attiv (diġà magħluqa)	—	2,7	+ 2,7
08 02 01	Il-Kooperazzjoni – Is-Saħħa	637,2	639,5	+ 2,3
08 03 01	Il-Kooperazzjoni – L-Ikel, l-Agrikoltura u s-Sajd, u l-Bijoteknoloġija	311,6	312,8	+ 1,2
08 04 01	Kooperazzjoni – In-Nanoxjenzi, in-Nanoteknoloġiji, il-Materjali u Teknoloġiji ġodda tal-Produzzjoni	499,2	501,0	+ 1,8
08 05 01	Kooperazzjoni – l-Enerġija	166,0	178,3	+ 12,3
08 06 01	Kooperazzjoni – Ambjent (inkluż it-tibdil fil-klima)	279,8	280,9	+ 1,1
08 07 01	Kooperazzjoni – Trasport (inkluża l-Ajrunawtika)	322,6	323,8	+ 1,2
08 08 01	Kooperazzjoni – Ix-xjenzi soċjoekonomiċi u l-istudji umanistiċi	92,1	92,4	+ 0,3
08 09 01	Kooperazzjoni – Faċilità Finanzjarja tal-Qsim tar-Riskju (RSFF)	197,3	198,0	+ 0,7
08 10 01	L-ideat	1 547,5	1 564,9	+ 17,4
08 12 01	Kapaċitajiet – Infrastrutturi ta' Riċerka	50,0	50,2	+ 0,2
08 13 01	Kapaċitajiet – Riċerka dwar l-SMEs	238,6	251,2	+ 12,6
08 14 01	Kapaċitajiet – Reġjuni ta' għarfien	20,0	20,1	+ 0,1
08 15 01	Kapaċitajiet – Potenzjal għar-riċerka	66,4	66,6	+ 0,2
08 16 01	Kapaċitajiet – Ix-xjenza fis-soċjetà	44,6	44,8	+ 0,2
08 17 01	Kapaċitajiet – Attivitajiet ta' kooperazzjoni internazzjonali	32,0	32,1	+ 0,1
08 19 01	Kapaċitajiet – Appoġġ għal żvilupp koerenti ta' politika ta' riċerka	13,1	13,1	+ 0,0
09 04 01 01	Appoġġ għall-Kooperazzjoni fir-Riċerka fil-qasam tat-Teknoloġiji tal-Informatika u l-Komunikazzjoni (ICT – Kooperazzjoni)	1 240,4	1 244,5	+ 4,1
09 05 01	Kapaċitajiet – Infrastrutturi ta' Riċerka	31,2	31,3	+ 0,1
10 02 01	Attivitajiet mhux nukleari taċ-Ċentru tar-Riċerka Konġunt (JRC)	31,4	31,5	+ 0,1

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji		
		AB 2012	Baġit 2012	Differenza
15 02 02	Erasmus Mundus	103,8	105,6	+ 1,9
15 02 22	Tagħlim Tul il-Ħajja	1 058,5	1 110,5	+ 52,0
15 07 77	In-nies	886,4	905,7	+ 19,3
32 04 06	CIP – Enerġija Intelliġenti	122,3	129,8	+ 7,5
32 06 01	Ir-riċerka relatata mal-enerġija	147,6	162,6	+ 15,0
Subtotal	***Żidiet***			***+ 165,0***
	— *Li minnhom żidiet għas-CIP*			*+ 15,0*
	— *Li minnhom żidiet għall-FP7*			*+ 92,0*
04 03 07	Analiżi, studji u t-tkabbir tal-għarfien (diġà magħluqa)	4,9	2,2	– 2,7
	Tnaqqis fl-infiq ta' appoġġ (diversi linji – diġà magħluqin)			– 0,5
Subtotal	***Tnaqqis***			***– 3,2***
Total	**Impatt nett**			**+ 161,8**
	Marġni intestatura 1a		**– 50,0**	

L-impatt fuq l-appropjazzjonijiet għall-ħlasijiet taż-żidiet u tat-tnaqqis maqbula fl-approprjazzjonijiet għall-impenji, kif muri fit-tabella t'hawn fuq, huwa spjegat fit-taqsima 1.4 hawn isfel.

L-Istrument ta' Flessibilità se jiġi mobilizzat għal ammont ta' EUR 50,0 miljun għall-"Istrateġija Ewropa 2020".

Mingħajr preġudizzju għad-dikjarazzjoni konġunta dwar il-finanzjament tal-proġett ITER li tinsab fit-taqsima 3.4 hawn isfel, l-approprjazzjonijiet għall-impenji mqiegħda f'riżerva għall-"ITER" (artikolu baġitarju 08 20 02) huma stabbiliti fl-ammont ta' EUR 417,9 miljun.

__Intestatura 1b__

L-approprjazzjonijiet għall-impenji huma stabbiliti fil-livell propost fl-Abbozz ta' Baġit, bl-eċċezzjoni tal-linja baġitarja 13 03 31 "Assistenza teknika u tixrid ta' informazzjoni dwar l-Istrateġija tal-Unjoni Ewropea għar-Reġjun tal-Baħar Baltiku u għarfien imtejjeb tal-istrateġija tal-makroreġjuni", li għaliha hemm qbil dwar ammont ta' EUR 2,5 miljun f'impenji. Konsegwenza ta' dan, il-marġni taħt il-limitu massimu għall-infiq tal-intestatura 1b jammonta għal EUR 8,4 miljun.

__Intestatura 2__

L-approprjazzjonijiet għall-impenji huma stabbiliti fil-livell propost mill-Kummissjoni fl-Abbozz ta' Baġit, kif emendat bl-Ittra ta' Emenda 3/2012, b'emendi għall-programmi u l-azzjonijiet li ġejjin:

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji		
		AB 2012	Baġit 2012	Differenza
	Żieda fl-approprjazzjonijiet għall-agrikoltura fl-Ittra ta' Emenda 3/2012			+ 115,5
	— *Li minnhom żieda fl-għajnuna lill-gruppi ta' produtturi rikonoxxuti minn qabel (partita baġitarja 05 02 08 11)*	*150,0*	*195,0*	*+ 45,0*

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji		
		AB 2012	Baġit 2012	Differenza
	Tnaqqis fl-approprjazzjonijiet għall-agrikoltura fl-Ittra ta' Emenda 3/2012			– 201,2
Subtotal	***Tnaqqis nett fl-approprjazzjonijiet għall-agrikoltura fl-AL 3/2012***			***– 85,7***
05 07 01 06	Approvazzjoni tal-kontijiet	– 69,0	– 200,0	– 131,0
05 02 12 08	Ħalib għall-iskejjel	81,0	90,0	+ 9,0
Subtotal	***Impatt nett tal-bidliet***			***– 122,0***
	Marġni intestatura 2		**834,2**	

L-impatt fuq l-appropjazzjonijiet għall-ħlasijiet taż-żidied u tat-tnaqqis maqbula fl-approprjazzjonijiet għall-impenji, kif muri fit-tabella t'hawn fuq, huwa spjegat fit-taqsima 1.4 hawn isfel.

Bħala rifless tal-ftehim politiku milħuq fir-rigward tal-"Programmi għall-persuni neqsin mill-affarijiet essenzjali" (partita baġitarja 05 02 04 01), l-approprjazzjonijiet attwalment f'riżerva għal dan il-għan qed jitqiegħdu fil-linja kkonċernata.

It-tliet istituzzjonijiet qablu dwar id-dikjarazzjoni konġunta li tinsab fit-taqsima 3.3. hawn isfel.

<u>**Intestatura 3a**</u>

L-approprjazzjonijiet għall-impenji huma stabbiliti fil-livell propost mill-Kummissjoni fl-Abbozz ta' Baġit, b'emendi għall-programmi u l-azzjonijiet li ġejjin, bi qbil mal-livell maqbul bejn il-Kunsill u l-Parlament (linji "magħluqa"):

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji		
		AB 2012	Baġit 2012	Differenza
18 02 03 02	Frontex – Titolu 3	50,5	59,5	+ 9,0
18 03 03	Fond Ewropew għar-Refuġjati	93,5	102,5	+ 9,0
33 02 05	Daphne	17,5	19,5	+ 2,0
Subtotal	***Żidiet***			***+ 20,0***
18 01 04 16	Prevenzjoni, tħejjija u ġestjoni tal-konsegwenzi tat-terroriżmu – Nefqa ta' appoġġ (diġà magħluqa)	0,3	0,2	– 0,10
33 01 04 01	Drittijiet fundamentali u ċittadinanza – Nefqa ta' appoġġ (diġà magħluqa)	0,35	0,3	– 0,05
33 01 04 03	Ġustizzja penali – nefqa ta' appoġġ (diġà magħluqa)	0,4	0,35	– 0,05
33 01 04 04	Ġustizzja ċivili – nefqa ta' appoġġ (diġà magħluqa)	0,3	0,25	– 0,05
Subtotal	***Tnaqqis***			***– 0,25***
Total	**Impatt nett**			**+ 19,75**
	Marġni intestatura 3a		**38,2**	

L-impatt fuq l-appropjazzjonijiet għall-ħlasijiet tat-tnaqqis maqbul fl-approprjazzjonijiet għall-impenji, kif muri fit-tabella t'hawn fuq, huwa spjegat fit-taqsima 1.4 hawn isfel.

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

Intestatura 3b

L-approprjazzjonijiet għall-impenji huma stabbiliti fil-livell propost mill-Kummissjoni fl-Abbozz ta' Baġit, b'emendi maqbula għall-programmi u l-azzjonijiet li ġejjin:

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji		
		AB 2012	Baġit 2012	Differenza
15 05 06	Avvenimenti annwali speċjali	p.m.	1,5	+ 1,5
15 05 55	Żgħażagħ fl-Azzjoni	134,6	139,6	+ 5,0
16 02 02	Azzjonijiet ta' Multimidja	30,5	31,5	+ 1,0
16 03 04	Flimkien biex nikkomunikaw l-Ewropa	12,7	13,0	+ 0,3
Subtotal	***Żidiet***			***+ 7,8***
	Tnaqqis fl-infiq ta' appoġġ (diversi linji – diġà magħluqin)			– 0,3
Subtotal	***Tnaqqis***			***– 0,3***
Total	**Impatt nett**			**+ 7,5**
	Marġni intestatura 3b		**1,6**	

L-impatt fuq l-appropjazzjonijiet għall-ħlasijiet taż-żidiet u tat-tnaqqis maqbula fl-approprjazzjonijiet għall-impenji, kif muri fit-tabella t'hawn fuq, huwa spjegat fit-taqsima 1.4 hawn isfel.

Intestatura 4

L-approprjazzjonijiet għall-impenji huma stabbiliti fil-livell propost mill-Kummissjoni fl-Abbozz ta' Baġit, inkluża l-Ittra ta' Emenda 1/2012, b'emendi maqbula għall-programmi u l-azzjonijiet li ġejjin:

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji		
		AB 2012	Baġit 2012	Differenza
19 08 01 02	ENPI – Palestina, Proċess ta' Paċi, UNRWA	200,0	200,0	BE6
19 04 03	Osservazzjoni tal-elezzjonijiet	35,1	38,0	+ 2,9
19 06 01 01	Strument ta' Stabilità	225,0	232,8	+ 7,8
19 09 01	Amerika Latina	352,6	364,3	+ 11,7
19 10 01 01	Asja	506,4	520,9	+ 14,5
22 02 07 03	Il-Komunità Torka f'Ċipru	25,0	28,0	+ 3,0
Subtotal	***Żidiet***			***39,9 + BE6***
01 03 02	Għajnuna makrofinanzjarja (diġà magħluqa)	105,0	95,6	– 9,45
04 06 01	IPA – Riżorsi Umani	114,2	112,2	– 2,0
05 05 02	IPA – Żvilupp Rurali	237,5	234,5	– 3,0
05 06 01	Ftehimiet agrikoli internazzjonali (diġà magħluqa)	6,5	6,4	– 0,1

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji		
		AB 2012	Baġit 2012	Differenza
07 02 01	Attivitajiet ambjentali multilaterali (diġà magħluqa)	2,3	2,2	– 0,1
19 05 01	Pajjiżi terzi industrijalizzati (diġà magħluqa)	25,0	24,0	– 1,0
19 10 01 02	Afganistan	199,9	198,9	– 1,0
19 11 01	Evalwazzjoni tar-riżultati, segwitu u awditjar (diġà magħluqa)	15,6	14,0	– 1,6
19 11 02	Programmi ta' tagħrif għall-pajjiżi terzi	12,5	11,5	– 1,0
19 11 03	L-UE fid-dinja	5,0	2,5	– 2,5
20 02 01	Relazzjonijiet kummerċjali esterni (diġà magħluqa)	9,8	7,3	– 2,5
20 02 03	Għajnuna għall-kummerċ – multilaterali (diġà magħluqa)	4,5	3,8	– 0,7
21 06 03	Appoġġ ta' aġġustament għal pajjiżi tal-protokoll taz-zokkor	186,4	174,8	– 11,6
21 07 04	Ftehimiet dwar il-prodotti (diġà magħluqa)	5,9	3,4	– 2,5
21 08 01	Evalwazzjoni tar-riżultati, segwitu u awditjar (diġà magħluqa)	11,7	9,6	– 2,2
21 08 02	Għarfien fi kwistjonijiet ta' żvilupp (diġà magħluqa)	10,8	9,9	– 0,9
22 02 10 02	Informazzjoni u komunikazzjoni għal pajjiżi terzi	11,0	10,0	– 1,0
23 02 03	Tħejjija għad-diżastri (diġà magħluqa)	35,2	34,8	– 0,4
19 01 04 04	PESK – nefqa ta' appoġġ (diġà magħluqa)	0,75	0,5	– 0,25
	Tnaqqis fin-nefqa ta' appoġġ tal-PE (diversi linji)	177,3	168,0	– 9,25
Subtotal	***Tnaqqis***			***– 53,0***
Total	**Impatt nett**			**– 13,1**
	Marġni intestatura 4		**– 150,0**	

L-impatt fuq l-appropjazzjonijiet għall-ħlasijiet taż-żidiet u tat-tnaqqis maqbula fl-approprjazzjonijiet għall-impenji, kif muri fit-tabella t'hawn fuq, huwa spjegat fit-taqsima 1.4 hawn isfel.

L-Istrument ta' Flessibilità se jiġi mobilizzat għal ammont ta' EUR 150,0 miljun għall-Politika Ewropea tal-Viċinat. Barra minn hekk, hemm qbil dwar il-"frontloading" tal-approprjazzjonijiet għall-impenji tal-2011 għall-Palestina, kif spjegat fit-taqsima 2 hawn isfel.

<u>**Intestatura 5**</u>

Għal dak li jirrigwarda l-approprjazzjonijiet u l-karigi fl-organigramma tal-Istituzzjonijiet kollha, il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew ġiet approvata. Barra minn hekk, iż-żidiet proposti fl-Ittra ta' Emenda 2/2012 ġew approvati. Fl-aħħarnett, żdied ammont ta' EUR 10,4 miljun għall-pensjonijiet. Konsegwenza ta' dan, il-marġni taħt il-limitu massimu għall-infiq tal-intestatura 5 jammonta għal EUR 474,4 miljun.

1.4. **Approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet**

Il-livell globali ta' approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet fil-baġit 2012 huwa stabbilit fl-ammont ta' EUR 129 088,043 miljun. Bħala parti mill-kompromess globali, il-Kumitat ta' Konċiljazzjoni qabel dwar id-dikjarazzjoni konġunta dwar il-ħlasijiet li tinsab fit-taqsima 3.1 hawn isfel.

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

Ġiet applikata l-metodoloġija li ġejja biex it-tnaqqis maqbul fil-livell globali ta' ħlasijiet meta mqabbel mal-Abbozz ta' Baġit (kif emendat bl-Ittri ta' Emenda) jinqasam fl-intestaturi u l-linji baġitarji kollha, biex il-kompromess globali firrigward tal-impenji jissarraf fi ħlasijiet korrispondenti, u biex il-livell globali tal-ħlasijiet jiġi bbilanċjat fl-intestaturi kollha.

1. Il-punt ta' tluq għall-kalkolu huwa l-livell globali ta' ħlasijiet kif maqbul hawn fuq, li jammonta għal EUR 129 088,043 miljun fl-2012.

2. Bħala t-tieni pass, il-metodu jqis il-livell maqbul ta' impenji għal approprjazzjonijiet mhux diversifikati.

   Minnu nnifsu, il-livell ta' approprjazzjonijiet għall-impenji għal dan it-tip ta' nfiq huwa l-istess bħal-livell ta' approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet, li mhuwiex affettwat fil-passi li jmiss.

   B'analoġija, l-istess japplika għall-aġenziji deċentralizzati, li l-kontribuzzjoni tal-UE għalihom f'approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet hija stabbilita fil-livell propost fit-taqsima 1.2 hawn fuq.

3. It-tielet nett, l-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-proġetti pilota u għall-azzjonijiet preparatorji huma stabbiliti kif ġej:

   — Taqsima III (Il-Kummissjoni): l-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-proġetti pilota u għall-azzjonijiet preparatorji *l-ġodda* kollha huma stabbiliti fil-livell ta' 50 % tal-impenji korrispondenti jew għal-livell propost jekk ikun aktar baxx; fil-każ ta' *estensjoni* tal-proġetti pilota u tal-azzjonijiet preparatorji eżistenti, il-livell tal-ħlasijiet huwa dak definit fl-Abbozz ta' Baġit flimkien ma' 50 % tal-impenji ġodda korrispondenti, jew għal-livell propost jekk ikun aktar baxx;

   — Taqsima X (SEAE): l-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-proġetti pilota u għall-azzjonijiet preparatorji huma stabbiliti fil-livell propost mill-Parlament Ewropew.

4. Ir-raba' nett, minbarra ż-żidiet u t-tnaqqis maqbula fl-approprjazzjonijiet għall-impenji għal infiq diversifikat, kif spjegat fl-abbozz ta' proposta ta' kompromess skont l-intestaturi tal-qafas finanzjarju aktar 'il fuq, hemm qbil dwar l-ammonti speċifiċi li ġejjin f'approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet:

   a. Intestatura 1a: il-livell tal-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-"Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni" huwa stabbilit fl-ammont ta' EUR 50 miljun; il-livell tal-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għas-"Sena Ewropew għat-Tixjiħ Attiv u s-Solidarjetà bejn il-Ġenerazzjonijiet" huwa stabbilit fil-livell maqbul bejn il-Kunsill u l-Parlament (linja "magħluqa");

   b. Intestatura 2: il-livell tal-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għal "Ftehimiet Internazzjonali tas-Sajd" huwa stabbilit fil-livell propost fl-Ittra ta' Emenda 3/2012;

   c. Intestatura 3b: il-livell tal-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-"Avvenimenti Annwali Speċjali" huwa stabbilit fil-livell propost fil-pożizzjoni tal-Parlament;

   d. Intestatura 4: il-livell tal-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għar-"Riżerva għal Għajnuna ta' Emerġenza" huwa stabbilit fl-ammont ta' EUR 90 miljun; il-livell tal-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-"Palestina" huwa stabbilit fil-livell propost fl-Abbozz ta' Baġit; il-livell tal-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-"Għajnuna Makrofinanzjarja" huwa stabbilit fil-livell maqbul bejn il-Kunsill u l-Parlament (linja "magħluqa"); il-livell tal-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-"Pajjiżi tal-Protokoll taz-Zokkor" huwa stabbilit fil-livell maqbul bejn il-Kunsill u l-Parlament (linja "magħluqa", f'approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet).

5. It-tnaqqis globali fil-ħlasijiet li għandu jinqasam bejn l-intestaturi u l-linji baġitarji huwa:

   a. il-livell globali tal-ħlasijiet maqbul skont il-punt 1 hawn fuq, li minnu jrid jitnaqqas:

   b. l-Abbozz ta' Baġit kif emendat bl-Ittri ta' Emenda 1/2012, 2/2012 u 3/2012 flimkien mal-impatt fuq il-ħlasijiet tal-passi meħuda fil-punti 2 sa 4 aktar 'il fuq.

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

Dan it-tnaqqis globali fil-livell tal-ħlasijiet (5a – 5b) huwa mbagħad imqassam fil-linji baġitarji kollha għal infiq divrenzjat fl-intestaturi tal-baġit, skont il-koeffiċjent ta' distribuzzjoni li ġej, li jikkunsidra ribilanċjament limitat tat-tnaqqis fil-ħlasijiet favur l-intestatura 1a, li ġej mill-intestaturi 2 u 4:

a. Intestatura 1a: 31,00 %;

b. Intestatura 1b: 38,45 %;

c. Intestatura 2: 21,25 %;

d. Intestatura 3a: 1,00 %;

e. Intestatura 3b: żero %;

f. Intestatura 4: 8,30 %.

6. Mingħajr preġudizzju għall-ammonti definiti fil-punti 2 sa 4 hawn fuq, it-tnaqqis skont l-intestaturi definit fil-punt 5 hawn fuq huwa mbagħad imqassam fil-linji baġitarji, inklużi linji "magħluqa", fuq il-bażi tal-piż tal-ħlasijiet għal-linji baġitarji individwali kkonċernati fl-Abbozz ta' Baġit kif emendat bl-Ittri ta' Emenda 1/2012, 2/2012 u 3/2012.

Bħala eċċezzjoni għal din ir-regola, madankollu, qed jiġi propost li t-tnaqqis globali għall-intestatura 1b jiġi distribwit b'mod proporzjonat għall-pożizzjoni tal-Kunsill, jiġifieri li jinżamm l-Abbozz ta' Baġit għall-objettiv ta' Konverġenza.

1.5. **Kummenti baġitarji**

L-emendi testwali kollha introdotti mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill huma maqbula bil-ftehim li ma jistgħux jimmodifikaw jew jestendu l-kamp ta' applikazzjoni tal-bażi legali eżistenti.

1.6. **Linji baġitarji ġodda**

Sakemm ma jingħadx mod ieħor fil-konklużjonijiet konġunti maqbula fil-Kumitat ta' Konċiljazzjoni jew maqbula b'mod konġunt miż-żewġ fergħat tal-awtorità baġitarja fil-qari rispettiv tagħhom (artikolu baġitarju ġdid 04 03 15 "Sena Ewropea għat-Tixjiħ Attiv u s-Solidarjetà bejn il-Ġenerazzjonijiet"), in-nomenklatura baġitarja kif proposta mill-Kummissjoni fl-Abbozz ta' Baġit tagħha u fl-ittri ta' emenda tagħha se jibqgħu mhux mittiefsa, bl-eċċezzjoni tal-proġetti pilota u l-azzjonijiet preparatorji.

Hemm qbil dwar il-qsim tal-artikolu baġitarju 16 03 02 bejn il-partita baġitarja 16 03 02 01 (intestatura 3b) "Komunikazzjoni tar-Rappreżentazzjonijiet tal-Kummissjoni" u l-partita baġitarja 16 03 02 02 (intestatura 5) "Spazju Pubbliku Ewropew" propost mill-Parlament Ewropew.

1.7. **Riżervi**

Ir-riżervi kollha vvutati mill-Parlament Ewropew huma miżmuma. L-ammont tar-riżerva fil-linja 26 01 20 (EPSO) qed jitnaqqas b'50 %, l-istess bħar-riżervi fil-linji A4 01 01 u A4 02 01 01.

2. **Baġit 2011**

L-Abbozz ta' Baġit Emendatorju 6/2011 huwa approvat bil-modifiki li ġejjin:

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji		
		ABE 6/2011	Differenza	BE 6/2011
04 02 20	FSE – Assistenza teknika operattiva	+ 3,25	—	+ 3,25
19 08 01 02	ENPI – Palestina, MEPP, UNRWA	+ 60,4	+ 39,6	+ 100,0

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji		
		ABE 6/2011	Differenza	BE 6/2011
21 06 07	Miżuri ta' Akkumpanjament tal-Banana	—	+ 13,4	+ 13,4
Subtotal	***Żidiet***	***+ 63,7***	***+ 53,0***	***+ 116,7***
01 03 02	Għajnuna makrofinanzjarja	– 51,4	– 53,0	– 104,4
05 06 01	Il-ftehimiet agrikoli internazzjonali	– 0,1	—	– 0,1
07 11 01	Ftehimiet ambjentali multilaterali u internazzjonali	– 0,2	—	– 0,2
14 03 03	Organizzazzjonijiet internazzjonali fl-oqsma doganali u fiskali	– 0,1	—	– 0,1
15 02 03	L-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali f'pajjiżi terzi	– 6,3	—	– 6,3
21 07 03	Kontribuzzjoni għall-FAO	– 0,3	—	– 0,3
21 07 04	Ftehimiet dwar il-prodotti	– 2,0	—	– 2,0
Subtotal	***Tnaqqis***	***– 60,4***	***– 53,0***	***– 113,4***
Total	**Impatt nett**	***+ 3,25***	—	***+ 3,25***

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji	
		ABE 6/2011	BE 6/2011
04 02 17	FSE — Konverġenza	+ 204,0	+ 226,35
04 02 19	FSE – Kompetittività Reġjonali	+ 204,0	+ 226,35
04 02 20	FSE – Assistenza teknika operattiva	+ 0,3	+ 0,3
08 04 01	Kooperazzjoni – Nanoxjenzi, nanoteknoloġiji	+ 82,0	+ 82,0
09 04 01	Kooperazzjoni – ICT	+ 60,0	+ 60,0
Subtotal	***Żidiet***	***+ 550,3***	***+ 595,0***
05 04 05 01	Żvilupp Rurali	p.m.	– 395,0
Subtotal	***Tnaqqis***	***p.m.***	***– 395,0***
Total	**Impatt nett**	***+ 550,3***	***+ 200,0***

Kif propost mill-Kummissjoni, it-tnaqqis fl-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-"Programmi ta' żvilupp rurali" qed jintuża biex jiġu ssodisfati l-ħtiġijiet pendenti ta' ħlasijiet għall-Fond Soċjali Ewropew (FSE).

Il-Ħamis 1 ta' Diċembru 2011

Bi qbil mad-dikjarazzjoni konġunta dwar l-Abbozz ta' Baġit Emendatorju 7/2011 (Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea) li tinsab fit-taqsima 3.2 hawn isfel, għandu jiġi ridistribwit ammont ta' EUR 38 miljun f'approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet mill-"Programmi ta' żvilupp rurali" biex jiġu ffinanzjati l-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea, kif muri fit-tabella t'hawn isfel:

f'miljuni ta' EUR

Linja baġitarja	Isem	Żidiet / tnaqqis tal-approprjazzjonijiet għall-impenji
		ABE 7/2011
13 06 01	Fond ta' Solidarjetà – Stati Membri	+ 38,0
Subtotal	***Żidiet***	***+ 38,0***
05 04 05 01	Żvilupp Rurali	– 38,0
Subtotal	***Tnaqqis***	***– 38,0***
Total	**Impatt nett**	**0**

3. **Dikjarazzjonijiet konġunti**

Bħala parti mill-ftehim dwar il-Baġit 2012 u l-ABE 6/2011 kif spjegat aktar 'il fuq, intlaħaq qbil dwar id-dikjarazzjonijiet konġunti li ġejjin.

3.1. **Dikjarazzjoni konġunta dwar l-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet**

Filwaqt li jqisu l-isforzi ta' konsolidament fiskali li qed isiru fl-Istati Membri, il-Kunsill u l-Parlament Ewropew jaqblu dwar tnaqqis fil-livell ta' approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet għall-2012 meta mqabbel mal-Abbozz ta' Baġit tal-Kummissjoni. Jitolbu lill-Kummissjoni titlob approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet addizzjonali f'baġit emendatorju jekk l-approprjazzjonijiet imdaħħla fil-baġit 2012 ma jkunux suffiċjenti biex ikopru n-nefqa taħt is-sottointestatura 1a (Kompetittività għat-tkabbir ekonomiku u l-impjiegi), is-sottointestatura 1b (Koeżjoni għat-tkabbir ekonomiku u l-impjiegi), l-intestatura 2 (Preservazzjoni u ġestjoni tar-riżorsi naturali), l-intestatura 3 (Ċittadinanza, libertà, sigurtà u ġustizzja) u l-intestatura 4 (L-UE bħala attur globali).

B'mod partikolari, il-Kunsill u l-Parlament Ewropew iħeġġu lill-Kummissjoni biex sa mhux aktar tard minn tmiem Settembru 2012 tippreżenta l-aħħar ċifri aġġornati rigward is-sitwazzjoni attwali u l-estimi rigward l-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet taħt is-sottointestatura 1b (Koeżjoni għat-tkabbir ekonomiku u l-impjiegi) u l-iżvilupp rurali taħt l-intestatura 2 (Preservazzjoni u ġestjoni tar-riżorsi naturali) u, jekk ikun meħtieġ, tippreżenta abbozz ta' baġit emendatorju.

Il-Kunsill u l-Parlament Ewropew se jieħdu pożizzjoni dwar kull abbozz ta' baġit emendatorju malajr kemm jista' jkun bil-għan li jiġi evitat kull nuqqas fl-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet. Barra minn hekk, il-Kunsill u l-Parlament Ewropew jimpenjaw ruħhom li jipproċessaw malajr kull trasferiment possibbli ta' approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet, anke bejn intestaturi tal-qafas finanzjarju, sabiex isir l-aħjar użu possibbli ta' approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet imdaħħla fil-baġit u jiġu allinjati mal-implimentazzjoni u l-ħtiġijiet attwali.

3.2. **Dikjarazzjoni konġunta dwar il-Baġit Emendatorju 7/2011**

Il-Kunsill u l-Parlament Ewropew jieħdu nota tal-intenzjoni tal-Kummissjoni li fil-21 ta' Novembru 2011 tippreżenta Abbozz ta' Baġit Emendatorju (ABE 7/2011) għall-mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea, li hu mistenni li jammonta għal EUR 38 miljun, f'approprjazzjonijiet għall-impenji u għall-ħlasijiet. L-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet se jiġu ridistribwiti mill-"programmi ta' żvilupp rurali" (partita baġitarja 05 04 05 01).

Il-Kunsill u l-Parlament Ewropew se jagħmlu ħilithom biex jieħdu pożizzjoni dwar l-Abbozz ta' Baġit Emendatorju 7/2011 qabel tmiem l-2011, bi qbil mal-proċeduri interni rispettivi tagħhom.

3.3. **Dikjarazzjoni konġunta dwar miżuri preventivi għal kriżijiet futuri fis-settur tal-frott u l-ħxejjex**

Il-kriżi tal-E-coli enfasizzat il-ħtieġa ta' mekkaniżmu xieraq ta' reazzjoni għall-kriżijiet tas-suq fl-UE. Fid-dawl ta' dan, il-Kunsill u l-Parlament jimpenjaw ruħhom li jaġixxu minnufih fir-rigward ta' talbiet għal trasferimenti mill-Kummissjoni jew, wara eżami tal-possibilità ta' riallokazzjoni tal-approprjazzjonijiet awtorizzati, fir-rigward ta' baġit emendatorju propost mill-Kummissjoni f'każ ta' kriżi eċċezzjonali tas-suq fis-settur tal-frott u l-ħxejjex li tkun tirrikjedi d-definizzjoni ta' miżuri speċifiċi ta' emerġenza kif previst fl-Artikolu 191 tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (ir-Regolament dwar l-OKS Unika), fl-ispirtu tal-proposta tal-Kummissjoni li jkunu previsti mekkaniżmi biex jiġi evitat li jkun hemm kriżijiet futuri bl-involviment tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi.

3.4. **Dikjarazzjoni konġunta dwar il-finanzjament tal-proġett ITER**

Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jaqblu li jiltaqgħu fi Trilogu bil-parteċipazzjoni tal-Kummissjoni nhar l-Erbgħa 23 ta' Novembru 2011 wara nofsinhar biex jindirizzaw il-kwistjoni tal-ispiża addizzjonali tal-proġett ITER fl-2012-2013, biex jaslu għal ftehim qabel tmiem is-sena.

Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jistiednu lill-Kummissjoni tiffaċilita l-ilħuq ta' ftehim dwar il-ħtiġijiet addizzjonali ta' finanzjament tal-proġett ITER, filwaqt li jitqiesu l-preokkupazzjonijiet taż-żewġ fergħat tal-awtorità baġitarja.

ANNESS II

Emendar tal-kummenti baġitarji:

Proġett pilota Taqsima X (SEAE)

Test ivvutat, bil-bidliet proposti b'tipa korsiva qawwija

Proġett pilota — Istitut Ewropew għall-Paċi

Abbażi tal-Kunċett 2009 dwar it-Tisħiħ tal-Kapaċitajiet ta' Medjazzjoni u Djalogu tal-UE, l-għan tal-proġett pilota huwa li ***janalizza u jeżamina għażliet, u kostijiet u benefiċċji relatati, biex jiġu ssodisfati b'mod effiċjenti l-ħtiġijiet tal-UE fil-medjazzjoni favur il-paċi.***

Abbażi ta' sforzi preċedenti u li qed isiru bħalissa dwar l-EIP, filwaqt li jitqiesu l-istudji eżistenti, fosthom dawk mill-Parlament Ewropew, kif ukoll pjanijiet kummerċjali eżistenti żviluppati għal dan il-għan, din l-analiżi tal-benefiċċji mqabbla mal-kostijiet tqis kwistjonijiet bħall-istrutturi istituzzjonali possibbli, inklużi l-istrutturi tal-kostijiet, is-sistemi ta' ġestjoni u r-rekwiżiti ta' finanzjament.

Il-proġett pilota għandu b'mod partikolari jesplora l-possibilitajiet li jiġi ottimizzat il-potenzjal ta', u jiġu żgurati sinerġiji ma', il-kapaċitajiet eżistenti fis-SEAE, ***istituzzjonijiet oħra tal-UE,*** l-Istitut tal-Unjoni Ewropea għall-Istudji ta' Sigurtà***, il-Kulleġġ Ewropew ta' Sigurtà u ta' Difiża, l-Istati Membri u l-entitajiet nazzjonali tagħhom involuti fil-medjazzjoni favur il-paċi, kif ukoll partijiet interessati oħra.***

L-objettivi tal-EIP għandhom ikunu bbażati fuq il-valuri u l-objettivi fundamentali tal-UE kif definiti fit-Trattati.

Bla ħsara għar-riżultati tal-***proġett pilota***, il-kompiti tal-EIP jistgħu jinkludu l-konsulenza, ir-riċerka, it-taħriġ, medjazzjoni u diplomazija informali bl-iskop li jipprevjenu kunflitti u s-soluzzjoni paċifika tal-kunflitti; tagħlimiet misluta u l-aħjar prassi mill-implimentazzjoni u l-ġestjoni ta' missjonijiet rilevanti tal-UE, komunikazzjoni mal-komunità usa' akkademika, ta' riċerka u ***tal-NGOs*** u l-promozzjoni pubblika tal-interessi f'dawn l-oqsma. ***Il-proġett pilota*** għandu jiffoka b'mod partikolari fuq kif Istitut indipendenti possibbli jista' kemm itejjeb il-kapaċitajiet tas-SEAE u tal-UE usa' f'dawn l-oqsma ***kif ukoll jottimizza r-riżorsi eżistenti*** f'koordinazzjoni mal-Istituzzjonijiet rilevanti tal-UE.

Azzjoni Preparatorja Taqsima III (Il-Kummissjoni)

Ġurnaliżmu transkonfinali (Linja baġitarja 16 02 06)

Qed jiżdied paragrafu fl-aħħar tal-kummenti, kif ġej:

Din l-azzjoni preparatorja għal għotjiet Ewropej għar-riċerka għall-ġurnalisti għandha l-iskop li tiffaċilita u tiżviluppa riċerka ġurnalistika transkonfinali serja fil-livell tal-Unjoni. Se jiġu organizzati sejħiet għal offerti bl-iskop li jintgħażlu proġetti investigattivi komuni li jinvolvu ġurnalisti minn minimu ta' żewġ Stati Membri, b'dimensjoni transkonfinali jew Ewropea li tirriżulta minn perspettiva nazzjonali, reġjonali jew lokali. Ir-riżultati tal-investigazzjoni ġurnalistika magħżula se jkunu ppubblikati, tal-anqas, f'kull wieħed mill-Istati Membri involuti.

Għal dan il-għan, se jiġi stabbilit studju ta' fattibilità sabiex jinstabu metodi ġodda biex jitnieda dan il-proġett. L-istudju għandu jħares lejn metodi li bihom ġurnaliżmu kritiku u indipendenti jista' jiġi ffinanzjat mill-UE, waqt li tkun żgurata l-indipendenza tal-informazzjoni.

Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2011: Riżorsi proprji, Politika Marittima Integrata, il-Greċja, l-FSE, il-Palestina

P7_TA(2011)0522

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-1 ta' Diċembru 2011 dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2011 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2011, Taqsima III – Il-Kummissjoni (17631/2011 – C7-0440/2011 – 2011/2267(BUD))

(2013/C 165 E/15)

Il-Parlament Ewropew,

— wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 314 tiegħu, u t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea għall-Enerġija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 106a tiegħu,

— wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ([1]), u b'mod partikolari l-Artikoli 37 u 38 tiegħu,

— wara li kkunsidra l-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2011, kif adottat b'mod definittiv fil-15 ta' Diċembru 2010 ([2]),

— wara li kkunsidra l-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina tal-baġit u l-amministrazzjoni finanzjarja tajba ([3]),

— wara li kkunsidra l-Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2011 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2011, ippreżentat mill-Kummissjoni fit-18 ta' Ottubru 2011 (COM(2011)0674),

— wara li kkunsidra l-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2011, stabbilit mill-Kunsill fit-30 ta' Novembru 2011 (17631/2011 – C7-0440/2011),

— wara li kkunsidra l-Artikoli 75b u 75e tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

— wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Baġits (A7-0407/2011),

A. billi l-Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2011 għall-baġit ġenerali 2011 ikopri, fost affarijiet oħra, it-tisħiħ tal-approprjazzjonijiet għall-impenji fl-intestaturi 1 u 4 għal ammont rispettiv ta' EUR 3,25 miljun u EUR 113,4 miljun, żieda fl-approprjazzjonijiet għall-ħlasijiet biex tkopri l-bżonnijiet fl-intestatura 1 għal ammont ta' EUR 550,3 miljun, u aġġornament tal-previżjonijiet tad-dħul;

([1]) ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.
([2]) ĠU L 68, 15.3.2011.
([3]) ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.